



Arrest

nr. 343 216 van 20 maart 2026
in de zaak RvV X / XI

Inzake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat A. VAN DER MAELEN
Guilleminlaan 35/b 1
9500 GERAARDSBERGEN

tegen:

de commissaris-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen

DE WND. VOORZITTER VAN DE XI^e KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die een onbepaalde nationaliteit heeft, op 23 juli 2025 heeft ingediend tegen de beslissing van de adjunct-commissaris van 15 juli 2025.

Gelet op artikel 51/4 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gezien het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 21 januari 2026 met toepassing van artikel 39/73 van voormelde wet.

Gelet op het verzoek tot horen van 22 januari 2026.

Gelet op de beschikking van 18 februari 2026 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 6 maart 2026.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken S. VAN CAMP.

Gehoord de opmerkingen van de verzoekende partij en haar advocaat V. TORRES *loco* advocaat A. VAN DER MAELEN.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Overeenkomstig artikel 39/73, § 2, van de Vreemdelingenwet werd aan de partijen de grond meegedeeld waarop de waarnemend voorzitter steunt om te oordelen dat het beroep door middel van een louter schriftelijke procedure kan worden verworpen.

De beschikking is gemotiveerd als volgt:

“1. Verzoeker, die een onbepaalde nationaliteit heeft, en aan wie internationale bescherming werd verleend in Griekenland, dient beroep in tegen de beslissing “niet-ontvankelijk verzoek (internationale bescherming in een andere EU-lidstaat)” van 15 juli 2025, genomen door de adjunct-commissaris op grond van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 3^o, van de Vreemdelingenwet.

Verzoeker werd op 30 juni 2023 de vluchtelingenstatus toegekend in Griekenland en verkreeg er tevens verblijfsdocumenten als statushouder geldig tot 29 juni 2026. Verzoeker kreeg ook een Grieks reisdocument

dat geldig is tot 2 augustus 2028 (Documenten, stuk 5, nr. 4; Landeninformatie, stuk 6, Aanvraag derde landen van Cedoca van 8 maart 2024). Verzoeker betwist dit niet.

2. In de bestreden beslissing komt vooreerst naar voor dat op grond van het geheel van de gegevens in het administratief dossier er geen elementen voorhanden zijn waaruit een bijzondere procedurele nood in verzoekers hoofde kan worden afgeleid.

3. Waar verzoeker betoogt dat de vertaalde notities van het persoonlijk onderhoud een “belachelijke vertaling is die mijlener van de oorspronkelijke verklaringen ligt”, merkt de Raad op dat het administratief dossier tevens de oorspronkelijke Engelstalige notities bevat. Verder verzaakt verzoeker om ook maar één concreet voorbeeld te geven van foutieve vertalingen. Ook de kritiek dat verzoekers advocaat gedwongen zou zijn om opmerkingen in het Engels te geven, waardoor fijngevoelige nuances verloren zijn gegaan, wordt in het verzoekschrift niet concreet uitgewerkt.

4. Vervolgens wordt vermoed dat verzoeker geen nood heeft aan internationale bescherming in België, omdat hij reeds internationale bescherming geniet in een ander land, met name Griekenland.

Om deze reden werd verzoekers beschermingsverzoek niet-ontvankelijk verklaard op grond van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 3°, van de Vreemdelingenwet. Deze bepaling vormt de omzetting naar Belgisch recht van het wederzijds vertrouwensbeginsel, vervat in artikel 33, lid 2, a), van de Richtlijn 2013/32/EU.

Dit wederzijds vertrouwensbeginsel betreft evenwel een weerlegbaar vermoeden.

Het Hof van Justitie van de Europese Unie heeft in zijn arrest van 19 maart 2019 in de gevoegde zaken C-297/17, C-318/17, C-319/17 en C-438/17, Ibrahim tegen de Duitse Bondsrepubliek e.a., gesteld dat:

- “in het kader van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel [moet] worden aangenomen dat de behandeling van personen die om internationale bescherming verzoeken, in elke lidstaat in overeenstemming is met de vereisten van het Handvest, het Verdrag van Genève en het EVRM”,
- “Toch kan niet worden uitgesloten dat de werking van dit stelsel in de praktijk in een bepaalde lidstaat grote moeilijkheden ondervindt, en dat dus een ernstig risico bestaat dat personen die om internationale bescherming verzoeken, in die lidstaat worden behandeld op een wijze die hun grondrechten schendt”,
- “Wanneer de rechter bij wie beroep wordt ingesteld tegen een besluit waarbij een nieuw verzoek om internationale bescherming is afgewezen wegens niet-ontvankelijkheid, over gegevens beschikt die de verzoeker heeft overgelegd om aan te tonen dat er in de lidstaat die reeds subsidiaire bescherming heeft verleend, een dergelijk risico bestaat, is deze rechter dan ook ertoe gehouden om op basis van objectieve, betrouwbare, nauwkeurige en naar behoren bijgewerkte gegevens en afgemeten aan het beschermingsniveau van de door het Unierecht gewaarborgde grondrechten, te oordelen of er sprake is van tekortkomingen die hetzij structureel of fundamenteel zijn, hetzij bepaalde groepen van personen raken”.

Het Hof benadrukt in dat verband dat de voormelde tekortkomingen:

- “alleen dan onder artikel 4 van het Handvest vallen [...] wanneer die tekortkomingen een bijzonder hoge drempel van zwaarwegendheid bereiken, wat afhangt van alle gegevens [van] de zaak”;
- “Deze bijzonder hoge drempel van zwaarwegendheid is bereikt wanneer de onverschilligheid van de autoriteiten van een lidstaat tot gevolg zou hebben dat een persoon die volledig afhankelijk is van overheidssteun, buiten zijn wil en zijn persoonlijke keuzes om, terechtkomt in een toestand van zeer verregaande materiële deprivatie die hem niet in staat stelt om te voorzien in zijn meest elementaire behoeften, zoals eten, zich wassen en beschikken over woonruimte, en negatieve gevolgen zou hebben voor zijn fysieke of mentale gezondheid of hem in een toestand van achterstelling zou brengen die onverenigbaar is met de menselijke waardigheid”;
- “Die drempel wordt dus niet bereikt in situaties die, ook al worden zij gekenmerkt door een grote onzekerheid of een sterke verslechtering van de levensomstandigheden van de betrokken persoon, geen zeer verregaande materiële deprivatie meebrengen waardoor deze persoon in een situatie terechtkomt die zo ernstig is dat zijn toestand kan worden gelijkgesteld met een onmenselijke of vernederende behandeling”.

Het Hof van Justitie heeft in zijn arrest van 18 juni 2024, in de zaak C-735/22, “QY t. Bondsrepubliek Duitsland”, deze zienswijze in herinnering gebracht (overwegingen 49-54).

5. Beide partijen leggen landeninformatie voor aangaande de situatie voor begunstigden van internationale bescherming in Griekenland.

Rekening houdend met de ter beschikking gestelde informatie, in het bijzonder AIDA/ECRE-rapport van juni 2024, RSA/PRO ASYL-rapport van april 2025, het Feitenonderzoek van het Nederlandse Ministerie van Buitenlandse Zaken van september 2024 en de Communication van de Europese Commissie van april 2025, overweegt de Raad in de huidige stand van zaken dat er niet kan worden geconcludeerd dat (i) de levensomstandigheden van statushouders in Griekenland zodanig zijn dat deze statushouders, als zij naar daar zouden terugkeren, a priori allemaal automatisch geconfronteerd zouden worden met een reëel risico om terecht te komen in een toestand van zeer verregaande materiële deprivatie waartegenover de Griekse autoriteiten onverschillig (zouden) staan en dat (ii) een meer diepgaande individuele beoordeling niet langer nodig is.

Uit de verstrekte informatie blijkt duidelijk dat de situatie van statushouders in Griekenland moeilijk blijft op het vlak van huisvesting, werkgelegenheid en toegang tot de sociale en gezondheidszorgdiensten.

Uit de beschikbare informatie blijkt dat het beleid van de Griekse autoriteiten erop gericht is van begunstigden van internationale bescherming te verwachten dat zij zelfstandig zijn en voor hun eigen bestaansmiddelen zorgen, terwijl zij belangrijke administratieve en bureaucratische obstakels moeten overwinnen om toegang te krijgen tot bepaalde officiële documenten en zij – zeker wanneer zij terugkeren uit een andere lidstaat en niet (meer) over geldige verblijfsdocumenten beschikken – geconfronteerd kunnen worden met substantiële belemmeringen om hun rechten voor een potentieel lange wachtperiode te kunnen doen gelden.

De hoger vermelde informatie over de situatie in Griekenland, aangevuld door landeninformatie zoals informatie van UNHCR en een rapport van Nansen van 2025-3, is op zichzelf niet voldoende om zonder meer te concluderen dat de bescherming die wordt geboden aan iedereen die daar internationale bescherming heeft bekomen, niet langer effectief of voldoende zou zijn, noch dat alle statushouders bij een terugkeer naar Griekenland zullen terechtkomen in een toestand van zeer verregaande materiële deprivatie, ook al wordt de situatie daar gekenmerkt door grote onzekerheid of een sterke verslechtering van de levensomstandigheden.

In dit verband moet rekening worden gehouden met “alle gegevens van de zaak” (HvJ 19 maart 2019, gevoegde zaken C-297/17, C-318/17, C-319/17 en C-438/17, Ibrahim e.a./ Bundesrepublik Deutschland, pt. 89) en is het noodzakelijk om het verzoek om internationale bescherming van verzoeker op basis van zijn individuele omstandigheden te beoordelen.

Daarbij komt het aan verzoeker toe om de nodige concrete elementen aan te reiken die van aard zijn om het vermoeden, dat hij zich op de beschermingsstatus die hem in Griekenland werd verleend en de daaruit voortvloeiende rechten kan beroepen en dat hij niet terechtkomt in een toestand van zeer verregaande materiële deprivatie, te weerleggen.

6. Verzoeker slaagt er in casu niet in dit vermoeden te weerleggen. Hij betwist weliswaar in zijn verzoekschrift op algemene wijze de gedane vaststellingen van de commissaris-generaal, doch slaagt er niet in een ander licht te werpen op hetgeen concreet met betrekking tot zijn persoonlijke situatie en levensomstandigheden als begunstigde van internationale bescherming in Griekenland wordt vastgesteld. Door louter te volharden in zijn eerder afgelegde verklaringen en deze te herhalen, brengt verzoeker geen concrete en geobjectiveerde elementen aan die een ander licht kunnen werpen op de bevindingen van de bestreden beslissing.

7. Verzoeker, een eenentwintigjarige man, maakt vooreerst niet aannemelijk dat hij over een bijzondere kwetsbaarheid beschikt die hem zou verhinderen om zijn rechten te doen gelden, verbonden aan zijn status in Griekenland. Uit zijn verklaringen kan niet blijken dat hij kampt met ernstige medische of psychologische problemen die belangrijke gevolgen zouden hebben voor zijn zelfstandig functioneren.

De bestreden beslissing stelt hieromtrent terdege:

“Hoewel u stelt dat u in Griekenland een tandinfectie had, liet u het zelf na om uw AMKA in orde te maken (zie boven en verder; CGVS, p. 7), waarmee u vervolgens medische hulp zou krijgen (CGVS, p. 17). U stelt dat u naar een ziekenhuis ging waar u werd geweigerd omdat u geen AMKA had, ondanks het feit dat uw gezicht was opgezwollen (CGVS, p. 17; zie administratief dossier, groene map, document 1), maar u liet het erna zelf na zich tot andere medische instanties te wenden om uw problemen op te lossen (CGVS, p. 17). U besloot immers zelf medicijnen zonder voorschrift aan te schaffen (CGVS, p. 17). Daarnaast stelt u dat u een probleem hebt met uw been, waardoor u niet lang kan recht staan: “Ik heb bloedonderzoek en röntgenfoto's gedaan, en ik zal een operatie moeten ondergaan, maar ik wacht op het juiste moment” (CGVS, p. 17). U stelt dat u veel pijn voelt aan uw been (CGVS, p. 18) en dat u pijnstillers neemt (CGVS, p. 18). Ook maakte u op de DVZ gewag van infecties op uw urinewegen (zie administratief dossier, Bijkomende Vragen M-Status Griekenland), waarover u op het CGVS dan weet met geen woord repte (CGVS, p. 1-20). Verder stelt u sinds uw leven in Gaza en Griekenland psychische problemen te kennen, en te denken dat u een psycholoog of

psychiater nodig hebt (CGVS, p. 18). U hebt echter nog geen psycholoog bezocht (CGVS, p. 18). Op de DVZ rept u bovendien met geen woord over enige psychische problemen, hoewel u er daar uitdrukkelijk naar gevraagd werd (zie administratief dossier, Bijkomende Vragen M-status Griekenland). U legt ook geen enkel document of attest neer om bovenstaande problemen te staven.”

Verzoeker verwijst ook in zijn verzoekschrift naar psychische problemen, doch blijft in gebreke om hiervan enige vorm van attestatie neer te leggen. Evenmin legt verzoeker objectieve medische attesten neer van enige andere problematiek in zijn hoofde.

Waar verzoeker betoogt dat hij kwetsbaar is vanwege diens herkomst uit Gaza en de problematiek aldaar, overweegt de Raad dat, hoewel de moeilijke situatie die verzoeker thans leeft wordt erkend, een zulke algemene verwijzing niet volstaat om een kwetsbaarheid aan te tonen. Dit dient te worden bewezen aan de hand van concrete, persoonlijke elementen.

Gelet op het voorgaande kan niet op objectieve wijze een bijzondere kwetsbaarheid in hoofde van verzoeker worden vastgesteld die het hem dermate moeilijk maakt om zich staande te houden en zelfstandig zijn rechten uit te oefenen dat er een ernstig risico is dat hij zou terechtkomen in leefomstandigheden die in strijd zijn met zijn grondrechten.

Aldus brengt verzoeker wat zijn persoonlijke situatie betreft geen specifieke elementen bij die blijken geven van een bijzondere kwetsbaarheid die hem zou verhinderen zijn rechten te doen gelden, verbonden aan zijn status toegekend in Griekenland, of waardoor hij bij terugkeer naar Griekenland een risico loopt te worden blootgesteld aan behandelingen die in strijd zijn met artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest.

8. De Raad benadrukt verder dat verzoeker nog steeds over een geldige ADET beschikt, hetgeen hem toelaat toegang te verkrijgen tot andere essentiële documenten en basisvoorzieningen. Het (vermeende) verlies van zijn gedrukte ADET doet hieraan geen afbreuk.

Verzoeker toont ook niet aan dat hij in geval van terugkeer naar Griekenland en in de mate hij nood heeft aan (dringende) medische en/of psychologische opvolging, hij hiervan verstoken zal blijven en hij zou worden geconfronteerd met een situatie die in strijd is met artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest wegens de moeilijkheden om toegang te krijgen tot medische verzorging.

9. De Raad wijst er vervolgens op dat het aan de begunstigde van internationale bescherming toekomt om de nodige inspanningen te doen om zich te integreren in de samenleving waar hij internationale bescherming heeft bekomen, door er onder meer werk en huisvesting te zoeken en de taal te leren. Er kan van verzoeker verwacht worden dat hij de nodige procedures doorloopt en geduld uitoefent vooraleer hieromtrent conclusies te trekken. Zulke inspanningen blijken niet uit verzoekers verklaringen en gedragingen.

Uit het administratief dossier en zijn verklaringen blijkt dat hij op 30 juni 2023 de vluchtelingenstatus verkreeg, en zijn reisdocument op 3 augustus 2023 verkreeg (Documenten, stuk 5, nr. 4; Landeninformatie, stuk 6, Aanvraag derde landen van Cedoca van 8 maart 2024). Verzoeker vertrok reeds op 20 januari 2024 uit Griekenland (DVZ-verklaring, stuk 7, vraag nr. 33). Verzoeker verbleef nog geen 6 maanden in Griekenland na het verkrijgen van de vluchtelingenstatus. Uit een zulks kort verblijf kan geen werkelijk voornemen blijken tot het opbouwen van een duurzaam bestaan in Griekenland.

De bestreden beslissing merkt hieromtrent terecht op dat verzoeker beperkte stappen zette om zijn rechten te doen gelden:

“Zo blijkt immers dat u in Griekenland slechts bijzonder beperkte stappen hebt ondernomen om uw documenten in orde te maken, waarmee u vervolgens legaal werk zou kunnen uitvoeren, om vervolgens uw bestaan daar uit te bouwen. U stelt immers dat er u om een belastingnummer en ziekteverzekeringskaart werd gevraagd, waarmee u legaal zou kunnen werken (CGVS, p. 7), maar u stelt dat u die niet aanvroeg omdat die procedure te lang zou duren (CGVS, p. 7; zie administratief dossier, CGVS Vragenlijst, vraag 5). U stelde op de Dienst Vreemdelingenzaken (DVZ) ook dat u niet wist hoe u een AMKA moest aanvragen, waardoor u besloot dat niet te doen (zie administratief dossier, Bijkomende Vragen M-Status Griekenland). Tegelijkertijd stelt u echter ook dat wanneer u in Thessaloniki een AMKA ging aanvragen er een fout in het systeem was (CGVS, p. 18). Hoewel u vervolgens naar Athene wilde gaan om dat probleem te laten oplossen, had u Griekenland toch al verlaten (CGVS, p. 18).

Hoe dan ook besloot u zelf in het zwart te gaan werken, ondanks de mogelijkheid om een AMKA aan te vragen (CGVS, p. 7). U liet het verder na zich tot de Griekse overheid te richten in uw zoektocht naar werk of huisvesting, en maakt slechts vaagweg gewag van organisaties die u benaderde om eten of kledij aan te vragen (CGVS, p. 9-10). Uit het bovenstaande blijkt allerm minst dat uw rechten als begunstigde van

internationale bescherming in Griekenland niet werden gerespecteerd, maar eerder dat u zelf slechts bijzonder beperkte stappen hebt ondernomen om die uit te oefenen.”

Nochtans beschikt verzoeker over de benodigde zelfredzaamheid om zichzelf staande te houden:

“Het Commissariaat-generaal wijst er namelijk op dat uit het geheel van de elementen in uw administratief dossier blijkt dat u er in Griekenland in slaagde verschillende jobs uit te voeren (CGVS, p. 6-9), net als in Gaza (CGVS, p. 6), Turkije (CGVS, p. 6) en België (CGVS, p. 5). U deed in Griekenland beroep op uw netwerk aldaar om er een job te vinden (CGVS, p. 6-9), waardoor er kan worden verwacht dat u daar opnieuw in slaagt. Daarenboven slaagde u er eveneens in om in Griekenland advies in te winnen van een advocaat nadat uw spullen er werden gestolen (CGVS, p. 8-9). U vroeg hem eveneens om hulp om uw documenten in orde te krijgen en vond onderdak via hem (CGVS, p. 12-13). Ook daaruit blijkt een aanzienlijke mate van zelfredzaamheid. Bovendien toont u op generlei wijze aan dat er in uw hoofde sprake is van enige medische of psychische kwetsbaarheid die uw vermogen in uw eigen levensonderhoud te voorzien, zouden bemoeilijken (zie boven).”

De Raad merkt nog op dat verzoeker niet de minste poging ondernam om de Griekse taal te leren (notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 16).

Dit ontbreken van ernstige pogingen om een leven op te bouwen, gepaard met het zeer korte verblijf van verzoeker in Griekenland leidt tot de conclusie dat verzoeker geen enkele intentie had om een duurzaam bestaan op te bouwen in Griekenland. Nochtans heeft verzoeker hiertoe duidelijk de capaciteiten, gelet op zijn niveau van zelfredzaamheid en het ontbreken van een bijzondere kwetsbaarheid in zijn hoofde.

Waar verzoeker verklaart dat Griekenland onveilig is daar hij het slachtoffer werd van een diefstal, merkt de Raad op dat verzoeker geen enkele stap ondernam om dit aan te geven bij de Griekse politie (notities persoonlijk onderhoud, stuk 4, p. 8-9). Verzoeker kan niet ernstig voorhouden dat er sprake is van een onveilige situatie waarbij er geen sprake is van overheidsbescherming indien hij geenszins beroep deed op de politie. In dit verband toont verzoeker niet aan dat hij met onverschilligheid van de Griekse autoriteiten werd geconfronteerd. De Raad merkt hier bijkomend op dat het door verzoeker omschreven feit niet van bepaald zwaarwichtige aard is.

Verzoeker maakt met bovenstaande dan ook niet op concrete wijze aannemelijk dat hij buiten zijn eigen wil om in de onmogelijkheid was om zijn rechten in Griekenland te doen gelden. Het komt in dit verband verzoeker toe om de middelen die het recht en zijn status in Griekenland hiertoe bieden terdege te gebruiken, hetgeen hij evenwel niet aantoonde. Hij toont niet aan deze afdoende te hebben benut, laat staan uitgeput. Hij toont niet aan, gelet ook op de korte tijd die hij er nog verbleef na de toekenning van internationale bescherming en zijn gebrekkige inspanningen om een leven op te bouwen in Griekenland, dat hij niet in de mogelijkheid zou zijn (geweest) om er huisvesting of tewerkstelling te vinden. Op grond hiervan kan dus niet worden besloten dat hij door de onverschilligheid van de Griekse autoriteiten buiten zijn wil en zijn persoonlijke keuzes om, terecht is gekomen in een toestand van zeer verregaande materiële deprivatie die hem niet in staat stelde om te voorzien in zijn meest elementaire behoeften. Evenmin zijn er concrete indicaties dat dit het geval zou zijn bij een terugkeer ernaartoe.

Hij moet, gelet op de voorgaande vaststellingen, in staat worden geacht om bij terugkeer naar Griekenland een duurzaam bestaan uit te bouwen en er in zijn levensonderhoud te voorzien.

10. Hoewel de beschikbare informatie getuigt van diverse problemen op het vlak van huisvesting, sociale zekerheid en tewerkstelling in hoofde van statushouders in Griekenland, blijft verzoeker, zoals blijkt uit het voorgaande, in gebreke om in zijn geval aan te tonen dat zijn levensomstandigheden in dat land de vereiste drempel van zwaarwichtigheid bereikten of zullen bereiken bij terugkeer. Verzoeker toont niet aan, ook al kan worden aangenomen dat zijn situatie door onzekerheid of een verslechtering van zijn levensomstandigheden gekenmerkt wordt, dat hij bij een terugkeer naar Griekenland in een situatie terechtkomt die zo ernstig is dat zijn toestand kan worden gelijkgesteld met een onmenselijke of vernederende behandeling. Hij toont niet aan dat hij persoonlijk in een situatie zou belanden die kan worden beschouwd als onmenselijk of vernederend in de zin van artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de EU.

11. In het kader van het gemeenschappelijk Europees asielstelsel kan en moet worden aangenomen dat de behandeling van personen die om internationale bescherming verzoeken in elke lidstaat in overeenstemming is met de vereisten van het Handvest, met name met de artikelen 1 en 4 ervan, waarin een van de fundamentele waarden van de Unie en haar lidstaten is verankerd. Het vermoeden en de uitoefening van de daaruit voortvloeiende keuzemogelijkheid om het verzoek niet-ontvankelijk te verklaren, lijkt in casu gerechtvaardigd (Hof van Justitie 18 juni 2024, nr. C-735/22, “QY t. Bondsrepubliek Duitsland”, overwegingen 49-54).

Aangezien verzoeker reeds een internationale beschermingsstatus werd toegekend in Griekenland die als toereikend werd beoordeeld, moet niet opnieuw worden nagegaan of verzoeker nood heeft aan een dergelijke status. Deze beoordeling, of de verzoeker een gegronde vrees heeft voor vervolging of een reëel risico loopt op ernstige schade in zijn land van herkomst, dient slechts te worden gemaakt indien het vermoeden, dat de aan verzoeker toegekende bescherming in Griekenland effectief is, wordt ontkracht. Verzoeker is op dit punt in gebreke gebleven.

Derhalve lijkt verzoeker geen elementen aan te brengen waaruit blijkt dat hij zich niet langer kan beroepen op de internationale bescherming die hem reeds werd toegekend in Griekenland.

Er liggen geen feiten of elementen voor die de toepassing van artikel 57/6, § 3, eerste lid, 3°, van de Vreemdelingenwet op de individuele situatie van verzoeker in de weg staan, waarbij het beschermingsverzoek dan ook op die basis onontvankelijk dient te worden verklaard.”

2. Een verzoek tot horen na een beschikking op grond van artikel 39/73 van de Vreemdelingenwet heeft uitsluitend tot doel mee te delen dat men zijn standpunt alsnog op de terechtzitting wil uiteenzetten. Die vraag biedt verzoeker echter geenszins de mogelijkheid nieuwe middelen of argumenten aan te voeren.

Het gaat er enkel om dat de betrokkene die daarom verzoekt de mogelijkheid krijgt zijn standpunt op de terechtzitting uiteen te zetten indien hij het niet eens is met de in de beschikking opgenomen argumentatie (RvS 26 juni 2013, nr. 224.092; RvS 29 oktober 2013, nr. 10.017 (c)). Een verzoek tot horen dient niet om het verzoekschrift uit te breiden, en kan en mag derhalve niet als dusdanig worden gebruikt.

Andere in de vraag tot horen neergeschreven opmerkingen en argumenten dan de loutere vraag om naar aanleiding van de beschikking 39/73 van de Vreemdelingenwet te worden gehoord op zitting, zijn om die reden niet dienstig, nuttig of ontvankelijk.

3. In zijn aanvullende nota van 24 februari 2026 stelt verzoeker dat de redelijke termijn werd overschreden bij het nemen van de bestreden beslissing, evenals het rechtszekerheidsbeginsel werd geschonden. Dit betreft een nieuw middel dat niet tijdig werd ontwikkeld in het verzoekschrift (artikelen 39/57 en 39/69 van de Vreemdelingenwet) en kan bijgevolg niet dienstig worden aangevoerd middels een aanvullende nota die slechts de mogelijkheid biedt om nieuwe elementen ter kennis te brengen (artikel 39/76 van de Vreemdelingenwet).

4. Met zijn betoog ter zitting brengt verzoeker geen concrete en dienstige argumenten of elementen bij die afbreuk doen aan de beschikking van 21 januari 2026.

4.1. Verzoeker blijkt niet specifiek of concreet een motief van de beschikking te bekritisieren. Bijgevolg brengt hij geen dienstige elementen bij die ertoe nopen anders te oordelen dan hetgeen in de bestreden beslissing en in voormelde beschikking wordt aangegeven.

4.2. De algemene situatie van begunstigen van internationale bescherming in en bij terugkeer naar Griekenland wordt niet anders beoordeeld aan de hand van de informatie die verzoeker via de aanvullende nota's heeft aangebracht. Hoewel het AIDA/ECRE-rapport van september 2025 actueler is en de aanvullende nota's nog andere gegevens bevatten dan de informatie die eerder voorlag bij de kennisgeving van de beschikking, laat deze landeninformatie evenwel niet toe te besluiten dat de levensomstandigheden in Griekenland voor statushouders van die aard zijn dat zij bij een terugkeer naar dat land *a priori* een reëel risico lopen om terecht te komen in een situatie van zeer verregaande materiële deprivatie waar de Griekse autoriteiten onverschillig tegenover (zouden) staan en een verdere individuele beoordeling niet meer nodig is.

4.3. De persoonlijke situatie van verzoeker als Griekse statushouder wordt beklemtoond, waarbij wordt verwezen naar zijn kwetsbaar profiel. In zijn aanvullende nota die werd neergelegd ter terechtzitting blijkt dat verzoeker kampt met 'lumbalgie', pijn aan de onderrug. Evenwel blijkt uit dit attest geenszins dat verzoeker omwille van deze problematiek beperkt zou zijn in zijn zelfstandig functioneren. Evenmin blijkt uit dit attest dat verzoeker een intensieve of gespecialiseerde behandeling volgt of dit noodzakelijk zou zijn. Overigens maakt dit attest gewag van het feit dat verzoeker zou kampen met spataders in het been ('varices') en last zou hebben van beenpijn. Hieruit kan evenmin uit worden afgeleid dat verzoeker zou beperkt zijn in zijn functioneren.

De in de attest beschreven problematiek volstaat derhalve niet om te besluiten dat verzoeker kampt met een bijzondere kwetsbaarheid die hem ertoe zou weerhouden zichzelf staande te houden in Griekenland.

Gelet op het geheel van deze vaststellingen oordeelt de Raad dat de neergelegde stukken geen essentieel element vormen dat een ander licht werpt op de beoordeling van zijn situatie bij een terugkeer naar

Griekenland. De Raad stelt vast dat verzoeker geen medische stukken verschaft die anders doen denken over de impact van zijn gezondheidstoestand.

5. In zoverre verzoeker betoogt dat hij naar België wil om een beter leven op te bouwen, merkt de Raad op dat verzoeker met dit betoog aanstuurt op een onderzoek naar de toekenning van een verblijfsstatus om andere redenen dan de behoefte aan internationale bescherming in de zin van artikel 1, § 1, 16°, van de Vreemdelingenwet, namelijk op discretionaire basis, uit mededogen of op humanitaire gronden (*cf.* HvJ 18 december 2014, nr. C-542/13, punt 46), maar dit valt buiten de bevoegdheid van de commissaris-generaal en de Raad.

6. Verzoeker brengt bijgevolg, gelet op het voorgaande, in deze stand van zaken geen dienstige elementen bij die ertoe nopen anders te oordelen dan hetgeen in de bestreden beslissing en in voormelde beschikking wordt aangegeven.

7. Derhalve wordt geen afbreuk gedaan aan de in de beschikking van 21 januari 2026 opgenomen grond en de in de bestreden beslissing gedane vaststellingen. Bijgevolg brengt verzoeker heden geen elementen naar voor waaruit blijkt dat hij zich niet langer kan beroepen op de bescherming die hem reeds werd toegekend in Griekenland.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel

Het beroep wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op twintig maart tweeduizend zesentwintig door:

S. VAN CAMP,

wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,

A.-M. DE WEERDT,

griffier.

De griffier,

De voorzitter,

A.-M. DE WEERDT

S. VAN CAMP